

June 06, 2019 - Episode Introduction

Italian	English Translation
programma settimanale	weekly program
attualità	current events
trentesimo	thirtieth
Pechino	Beijing
secondo cui	according to which
sulla buona strada	on track
per raggiungere	to achieve
"compostaggio umano"	"human composting"
sepoltura	burial
su una nota completamente diversa	on a very different not
giocatasi	played
del fatto che	about how
di raggiungere	to achieve
allegre	cheerful

non dimenticarti	don't forget
rallegra	brightens
dimmi	tell me
Come sempre	As usual
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
tutto italiano	all-Italian
popolarissimo	very popular
bottega	shop
china	quinine cordial
l'allora	the former
ribattezzato	renamed
amaro	bitterness
apprezzava	liked
concesse	allowed
ne andavano davvero pazzi	liked it a lot
Sulla scia di	In the wake of
nacquero	were born
sapori	flavors
hanno scoperto	discovered

nostrana	of ours
hanno cominciato	started
pian piano	progressively
è andata proprio così	that's what happened
abbiamo scelto	we chose
"Andare a sentire cantare i grilli"	"To go to listen to the crickets sing"
festa popolare	folk festival
si mescolano	intermingle
Mi sono sempre chiesto	I always wondered
conservino	keep
diverse divinità	various deities
di urtare	to hurt
facilitarne	make easier
più eclatanti	most clear
alla nascita del sole	at the birth of the sun
da raccontare	to tell
Ce ne sono moltissimi	There are many
a disposizione	available
sia finito	is over

Su il sipario!	Raise the curtain!
----------------	--------------------

Il mondo celebra il 30esimo anniversario della strage di piazza Tiananmen

Italian	English Translation
strage	massacre
l'esercito	the army
Pechino	Beijing
fece fuoco sui	fired upon
uccidendo	killing
Manifestazioni	Events
si sono tenute	were held
ogni riferimento	all mentions
il culmine	the climax
portate avanti	carried on
la fine	the end
di imporre	to impose
agli inizi di	earlier in
hanno aperto il fuoco su	fired on
durante tutta	throughout

ponendo fine	ending
In seguito alle	Following
ha messo in prigione	jailed
mandandone a morte	executing
libri scolastici	textbooks
referimento	mention
su	about
rigidamente	strictly
Nei giorni precedenti al	Leading up to
i messaggi	posts
fortemente	tightly
è stato consentito	it was permitted
sono stati tenuti sotto controllo	were watched closely
sottoposti	subjected
controlli	checks
sappiano	may know
nulla	nothing
della	about
presero parte	took part

di metterli	to put them
Se è così	If that's the case
Stavo leggendo	I was reading
A quanto pare	It turns out
sono a conoscenza	know
di quello che	about what
a grandi linee	in the abstract
arrabbiati	angry
nonostante	although
si sentano	they feel
lo scotto	the price
per ottenere	to achieve
crescita	growth
valga la pena	it is worthwhile
attraverso	through
medesimi valori	same sentiments
non hai tutti i torti	you have a point
da fuori	outsider
di crescere	to grow up

comprensibile	understandable
possibilità	prospects
evitare	to avoid
se stessi	themselves

Nessun paese è sulla buona strada per raggiungere l'uguaglianza di genere entro il 2030

Italian	English Translation
sulla buona strada	on track
per raggiungere	to achieve
Secondo	According to
rileva	gauges
concordati a livello	agreed-upon
si prevede	it is expected
piena	full
è stato pubblicato	was released
compiuti	made
stabiliti	set
ha aderito	agreed upon
traguardi	goals

garantire	provide
si riferiscono	reference
obiettivi	targets
pulita	clean
sono giunti dalle	came from
risultato	score
ritenuto	considered
si sono classificate	ranked
ai primi posti	Highest
si è piazzata	ranked
diciannovesimo	19th
maggior rappresentanza	higher representation
Fintanto che	Until
sostanziali	fundamental
sistema assistenziale pubblico	welfare system
dal momento che	because
di per sé	in itself
concorderai	you should agree
Oltre	On top of

Non mi meraviglia	It's no wonder
esige	requires
messa in discussione	questioning
sconcertanti	upsetting
svolgono	do
numeri	figures
convinzione	belief
renderà	will make
l'uguaglianza di genere	gender equality

Lo stato di Washington rende legale il compostaggio umano

Italian	English Translation
rende legale	legalizes
compostaggio	composting
è diventato	became
forse	perhaps
sepoltura	burial
dagli estimatori	by enthusiasts
ecologica	eco-friendly

all'inumazione	to interment
gas serra	greenhouse gases
potrebbe essere	could be
cimiteri	graveyards
ha firmato il disegno di legge	signed the bill into law
sceglie	opts
avvolto in un sudario	wrapped in a shroud
viene adagiato	is laid
di acciaio	of steel
erba medica	alfalfa
paglia	straw
viene sigillato	is sealed
per permettere	to allow
nel giro di	in approximately
terra	soil
dovrebbe aggirarsi	is expected to be
in bara	in a casket
entrerà in vigore	will take effect
i corpi	bodies

sono congelati	are frozen
azoto	nitrose
sono ridotti in polvere	turn in to powder
se lo si vuole	if you want to
a sceglierlo	to choose it
Le agenzie di pompe funebri	Funeral industry
si sono dichiarate contrarie	were against
si oppone	opposes
contrasta	it goes against
si sentirebbero a proprio agio	feel comfortable
sbagliato	wrong
prevarrà	will prevail
per tutte le sepolture	for all burials
ne risentirebbe	would suffer of it
di buon senso	sensible
lenzuola	shrouds
spoglie	remains
sottolineare	underline
delicato	sensitive

Il Liverpool vince la finale di Champions League

Italian	English Translation
vince	wins
disputatasi	played
ha sconfitto	defeated
svolta	turnaround
si è aggiudicato	won
sesta	sixth
la sconfitta	the defeat
ha segnato	scored
fallo di mano	handball
centrocampista	midfielder
L'attaccante	The striker
ha tirato	kicked
il calcio di rigore	the penalty kick
ha portato in vantaggio	gave the lead to
è andata avanti	went on
l'attaccante	forward

Nonostante	Despite
ha mantenuto il controllo	kept possession
tirando in porta	shooting on goal
una probabile candidata	a likely contender
il torneo	the championship
la semifinale di ritorno	the semi-final second-leg
andata	first-leg
Avrei preferito	I would have preferred
Non sei stato felice	Were not you happy
Io tifavo	I was rooting
hanno superato	they overcame
Sono riusciti a superare	They made it through
giocatori	players
infortuni	injuries
sarebbe stata	would have been
non è che	neither
fosse	was
Non ci si aspettava	They were not expected
potrebbe essere definito	could be call

una squadra di seconda fascia	an underdog
non è mai nemmeno arrivato	had never even made it
figuriamoci	let alone
sto cercando di dirti	I am trying to say
Ad ogni modo	Anyways
sia la volta della Roma!	it will be Roma's turn!
tiferò	I will be rooting for

Grammar - Personal Pronouns: Introduction to the Combined Forms

Italian	English Translation
noto	well-known
seltz	soda water
è diventato	has become
Ormai	At this point
ovunque tu vada	wherever you go
i locali	the bars
alla moda	fashionable
Mi pare	It seems to me
straordinario	extraordinary

Londra	London
Parigi	Paris
in brevissimo tempo	in a very short time
nessuno	no one
non dovremmo stupircene	we shouldn't be surprised about it
un'epoca	an age
in gran parte	in large part
una sapiente strategia di mercato	a clever marketing strategy
Hai ragione	You are right
In effetti	Indeed
omonimo	of the same name
possiede	owns
il marchio	the brand
pubblicità	advertising
rivolta	directed
estero	foreign
Insomma	In short
ce l'ha messa davvero tutta	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information

Che cosa intendi	What do you mean
baracchini	small stalls
inconfondibilmente arancioni	unmistakably orange
invece	instead
benestante	well-to-do
ai passanti	to the passersby
dipinto	painted
è per forza buono	it must be good
faceva la spola	shuttled
Al contempo	At the same time
si è anche impegnata	also made an effort
Scommetto che	I bet that
newyorkesi	New Yorkers
Magari	I wish
divertente	fun
curiosità	fun facts
una giornalista	a journalist
nei confronti	with regards to
Secondo	According to

piuttosto	rather
gusto	taste
Faccio fatica	I have a hard time
una cosa del genere	something of the sort
scarsa	poor
rende	makes
avesse assaggiato	had tasted
corbelleria	nonsense
Ad ogni modo	In any case
lamentarsi	complain
specie	especially
per come la vedo io	the way I see it
i consumatori	consumers
apprezzarne	appreciate in it
la leggerezza	the lightness

Expressions - Andare a sentire cantare i grilli

Italian	English Translation
Andare a sentire cantare i grilli	To go to listen to the crickets sing

un borghetto medievale	a small medieval village
Scommetto che	I bet that
hai scoperto	you discovered
Sono tutto orecchi	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Hai ragione	You are right
l'amatissimo patrono	very loved patron saint
un monaco benedettino	a Benedictine monk
guaritore	healer
morsi di serpenti	snake bites
fedeli	believers
feriti dai rettili	wounded by the reptiles
il compito	the task
avvolgere	envelop
statua	statue
catturati in precedenza	captured previously
campagne circostanti	surrounding countryside
toccare	touch
buon augurio	good omen

la gente non ha paura	the people aren't afraid
velenosi	poisonous
posso assicurarti	I can assure you
grossi	big
pericolo	danger
a me vengono i brividi	I get chills
solo pensiero	just the thought
fobia	phobia
rischiere	I would risk
non andresti mai	you would never go
accompagnarmi	go with me
Che spiritosa	How funny
mescola	mixes
cattolicesimo	Catholicism
paganesimo	Paganism
tempi antichi	ancient times
In effetti	Indeed
il mito	the myth
affondano le loro radici	have their roots

connubio	marriage
storia	history
cristianesimo	Christianity
Undicesimo secolo	Eleventh century
abbia liberato	freed
i campi agricoli	agricultural fields
salvando la vita	saving the lives
contadini	farmers
altrimenti	otherwise
Secondo	According to
gli studiosi	scholars
dea	goddess
fertilità	fertility
Centro Meridionale	Center South
cambiamo discorso	change the subject
morire	to die
grilli	crickets
che si sentono cantare	that can be heard singing
cimiteri di campagna	rural cemeteries

erba	grass
locuzione	expression
trasmettere	to convey

Quiz - Part I

Italian	English Translation
pesante	heavy
racconta	tells
i pettegolezzi più piccanti	the spiciest gossip
presteresti	would you lend
restituisce	you return

Quiz - Part II

Italian	English Translation
Il macellaio	The butcher
dovresti	you should